



**COLWAY**

**PRODUKTY KOSMETYCZNE - COLWAY DROGA DO PIĘKNA**  
**КОСМЕТИЧЕСКИЕ ПРОДУКТЫ COLWAY – ПУТЬ К КРАСОТЕ**



## ATELOKOLAGEN COLWAY

**NAJWAŻNIEJSZE SKŁADNIKI** tropokolagen, atelokolagen, prokolagen, płynny jedwab (serycyna), elastyna, złoto koloidalne, naturalny olejek z płatków róży damasceńskiej, polipeptydy (arginina i lizyna)

**DZIAŁANIE**

- odbudowujące (odnawia i wygładza powierzchnię naskórka)
- regenerujące
- nawilżające (tworzy na skórze membranę, chroniącą przed utratą wody)
- zapobiegające utracie elastyczności skóry
- chroniące przed stresem oksydacyjnym
- stymulujące fibroblasty do produkcji kolagenu
- rozjaśniające i wyrównujące koloryt skóry
- stymulujące proces oczyszczania skóry



## АТЕЛОКОЛЛАГЕН COLWAY

**ВАЖНЕЙШИЕ КОМПОНЕНТЫ** тропоколлаген, ателоколлаген, проколлаген, жидкий шелк (серицин), эластин, коллоидное золото, натуральное розовое масло из лепестков дамасской розы, полипептиды (аргинин и лизин)

**ДЕЙСТВИЕ**

- восстанавливающее (обновляет и разглаживает поверхность эпидермиса)
- регенерирующее
- увлажняющее (формирует на коже пленку, защищающую от потери воды)
- предотвращающее потерю эластичности кожи
- защищающее от окислительного стресса
- стимулирующее фибробласты для производства коллагена
- осветляющее и выравнивающее тон кожи
- стимулирующее процесс очищения кожи

|               |  |             |  |
|---------------|--|-------------|--|
| ZALETY        | <p>-zestawienie trzech rodzajów idealnie czystego biologicznie kolagenu<br/>         -nie zawiera parabenów, silikonów ani emulgatorów<br/>         -ma delikatną, aksamitną konsystencję oraz delikatny, różany zapach<br/>         -łatwo rozprowadza się na skórze<br/>         -nie wymaga obfitego zwilżania skóry przed użyciem<br/>         -wyjątkowo szybka wchłanianiałość</p> | ДОСТОИНСТВА | <p>- сопоставление трех видов биологически идеально чистого коллагена<br/>         - не содержит парабенов, силиконов и эмульгаторов<br/>         - имеет нежную, бархатистую консистенцию и тонкий аромат розы<br/>         - легко наносится на кожу<br/>         - не требует обильного смачивания кожи перед использованием<br/>         - исключительно быстрая впитываемость</p> |
| EFEKTY        | <p>Regularnie stosowany sprawia, że skóra odżywa i staje się miękka w dotyku, elastyczna, promienna i jedwabiście gładka.<br/>         Najnowsza technologia i aktywne składniki pozwolą nam być pięknymi w każdym wieku.<br/>         Piękno naszej skóry spowoduje także poczucie komfortu i dobre samopoczucie.</p>   | ЭФФЕКТ      | <p>Регулярное применение оживляет кожу, и она становится мягкой на ощупь, гладкой, сияющей и шелковистой.<br/>         Новейшие технологии и активные компоненты позволят Вам быть красивыми в любом возрасте.<br/>         Красота Вашей кожи придаст Вам ощущение комфорта и хорошего самочувствия.</p>  |
| PRZEZNACZENIE | <p>Dorośli.<br/>         Dla każdego typu skóry.<br/>         Szczególnie polecany do pielęgnacji skóry twarzy, szyi i dekoltu z pierwszymi zmarszczkami oraz oznakami zmęczenia i starzenia, a także z nierównomiernym kolorytem.<br/>         Doskonały pod makijaż.</p>   | НАЗНАЧЕНИЕ  | <p>Для взрослых.<br/>         Для каждого типа кожи.<br/>         Особенно рекомендуется для ухода за кожей лица, шеи и декольте при появлении первых морщин и признаков усталости и старения, а также для кожи с неравномерной тональностью.<br/>         Превосходно ляжет под макияж.</p>   |



**ATELOKREM MC<sup>2</sup>**  
**Biomimetyczno – Ciekłokrystaliczny**



**ATELOKREM MC<sup>2</sup>**  
**Биометрически-  
жидкокристаллический**

|                                |  |                             |   |
|--------------------------------|--|-----------------------------|---|
| <b>NAJWAŻNIEJSZE SKŁADNIKI</b> | atelokolagen,<br>prokolagen,<br>polipeptydy (arginina i lizyna) aminokwasy kolagenowe,<br>piperyna,<br>ekstrakt z żeńszenia (Panax ginseng root extract),<br>ekstrakt z acai (Euterpe oleracea fruit extract)  | <b>ВАЖНЕЙШИЕ КОМПОНЕНТЫ</b> | ателоколлаген,<br>проколлаген,<br>полипептиды (аргинин и лизин), коллагеновые аминокислоты,<br>пиперин,<br>экстракт женьшеня (Panax ginseng root extract),<br>экстракт асаи (Euterpe oleracea fruit extract)  |
| <b>DZIAŁANIE</b>               | -energetyzujące<br>-regenerujące<br>-odżywcze<br>-przeciwstarzeniowe (niweluje zmarszczki w warstwie rogowej)<br>-ujędrniające (powoduje wzrost napięcia skóry)<br>-zapobiegające utracie elastyczności skóry<br>-nawilżające<br>-rozświetlające (redukuje oznaki zmęczenia)   | <b>ДЕЙСТВИЕ</b>             | - активизирующее<br>- регенерирующее<br>- питательное<br>- замедляет процесс старения кожи (сглаживает морщины в роговом слое)<br>- укрепляющее (предупреждает потерю эластичности кожи)<br>- увлажняющее<br>- осветляющее (уменьшает признаки усталости)   |
| <b>ZALETY</b>                  | -pierwszy na świecie krem łączący ze sobą trzy przełomowe odkrycia<br>w jednym produkcie: biomimetykę, układ ciekłokrystaliczny oraz atelokolagen, wzbogacone o biorewitalizator MC2 – saponiny żeńszenia, polifenole jagód acai oraz alkaloidy piperyny- oleosomowa struktura bazowa kremu jest idealnie zgodna z fizjologią skóry<br>-to lekki krem 24-godzinny – składniki aktywne są podawane w równomierny sposób całą dobę „skóra pod kroplówką” | <b>ДОСТОИНСТВА</b>          | - первый в мире крем, в котором соединены три революционных открытия в одном продукте: биомиметика, жидкокристаллическая система и ателоколлаген, обогащенные биоревитализатором MC2 (сапонины женьшеня, полифенолы ягод асаи и алкалоиды пиперина)<br>- олеосомная базовая структура крема идеально совместима с физиологией кожи<br>- это легкий крем на 24 часа – активные компоненты подаются равномерно в течение суток, и кожа находится как бы «под капельницей» |

---

|               |  |            |   |
|---------------|--|------------|---|
| EFEKTY        | Widocznie wygładza pierwsze zmarszczki. Przywraca skórze jednolitą strukturę, wyrównując jej powierzchnię. Nadaje skórze naturalny blask, aby miała jednolity i świeży koloryt. Twoja skóra stanie się wypoczęta i delikatna w dotyku. Jego 24-godzinne działanie sprawi, że skóra będzie idealna po przebudzeniu, nawet po źle przespanej nocy. | ЭФФЕКТ     | Разглаживает первые морщины. Возвращает коже однородную структуру, выравнивая ее поверхность. Придает коже естественный блеск, однородный и свежий цвет. Ваша кожа станет отдохнувшей и нежной на ощупь. 24-часовое воздействие ателокрема приведет к тому, что кожа будет идеальной после пробуждения, даже если Вы плохо спали. |
| PRZEZNACZENIE | Dorośli.<br>Dla każdego typu skóry.<br>Szczególnie polecany do pielęgnacji skóry twarzy, szyi i dekoltu mocno zmęczonej, zestresowanej, z pierwszymi zmarszczkami oraz oznakami starzenia i nierównym kolorytem. Doskonały pod makijaż.  | НАЗНАЧЕНИЕ | Для взрослых.<br>Для каждого типа кожи.<br>Особенно рекомендуется для ухода за кожей лица, шеи и декольте при появлении первых морщин и признаков усталости и старения, а также для кожи с неравномерной тональностью.<br>Превосходно ляжет под макияж.   |

---



## PŁYN DO DEMAKIJAŻU

**NAJWAŻNIEJSZE SKŁADNIKI** atelokolagen, ekstrakt z kłosowca meksykańskiego (Agastache mexicana flower/leaf/stem), mocznik, PCA, fruktoza

**DZIAŁANIE**

- oczyszczające
- zmiękczone
- łagodzące – wyciszające
- ochronne
- nawilżające
- regulujące (reguluje warstwę lipidową skóry)
- uszczelniające (uszczelnia naczynia włosowate powodując „chowanie się” pękających naczynek tzw. pajęczków)

**ZALETY**

- zawiera kompleks naturalnych czynników nawilżających NMF
- produkt oparty o „zielony” emulgator
- nie zawiera SLS



## ЖИДКОСТЬ ДЛЯ СНЯТИЯ МАКИЯЖА

**ВАЖНЕЙШИЕ КОМПОНЕНТЫ** ателоколлаген, экстракт лопуха мексиканского (Agastache mexicana flower/leaf/stem), мочевины, PCA, фруктоза

**ДЕЙСТВИЕ**

- очищающее
- смягчающее
- смягчающе-успокаивающее
- защитное
- увлажняющее
- регулирующее (регулирует липидный слой кожи)
- уплотняющее (укрепляет капилляры, вызывая исчезновение лопнувших капилляров, так называемых «паучков»).

**ДОСТОИНСТВА**

- содержит комплекс натуральных увлажняющих факторов NMF
- продукт, основан на „зеленом” эмульгаторе
- не содержит SLS

---

|               |  |            |  |
|---------------|--|------------|--|
| EFEKTY        | Twoja skóra będzie idealnie, szybko i łagodnie oczyszczona, nawet z wodoodpornego makijażu.<br>Ekstrakt z kłosowca meksykańskiego spowoduje efekt gładkiej, ukojonej skóry.<br>Pozostawiona na skórze delikatna warstwa ochronno – nawilżająca spowoduje przyjemne uczucie świeżości i odprężenia. | ЭФФЕКТ     | Ваша кожа будет идеально, быстро и мягко очищена даже от водостойкого макияжа.<br>Экстракт лопуха мексиканского даст эффект гладкой, здоровой кожи.<br>Оставшаяся на коже тонкая защитно-увлажняющая пленка вызовет приятное ощущение свежести и расслабления. |
| PRZEZNACZENIE | Dorośli.<br>Dla każdego typu skóry.<br>Doskonały do demakijażu skóry twarzy i oczu, nawet wrażliwej ze skłonnością do podrażnień. Szczególnie polecany do skóry ze skłonnością do zaczerwienień i pękających naczynek.   | НАЗНАЧЕНИЕ | Для взрослых.<br>Для каждого типа кожи.<br>Отлично подходит для снятия макияжа в области лица и глаз, даже на чувствительной, склонной к раздражениям коже. Особенно рекомендуется для кожи, склонной к покраснениям и ломкости капилляров.                    |

---



## KOLAGEN PLATINUM



## КОЛЛАГЕН ПЛАТИНУМ

|                                |   |                             |  |
|--------------------------------|---|-----------------------------|--|
| <b>NAJWAŻNIEJSZE SKŁADNIKI</b> | transdermalne peptydy kolagenowe  | <b>ВАЖНЕЙШИЕ КОМПОНЕНТЫ</b> | Трансдермальные коллагеновые пептиды   |
| <b>DZIAŁANIE</b>               | <ul style="list-style-type: none"><li>-nawilżające, odżywcze, regenerujące</li><li>-poprawiające gęstość skóry</li><li>-niwelujące podrażnienia i stany zapalne</li><li>-wzmacniające odporność skóry</li><li>-spowalniające procesy starzenia</li><li>-przyspieszające procesy gojenia</li><li>-wspomagające rewitalizację cery dojrzałej po zabiegach chirurgii plastycznej</li><li>-wspomagające w rozwiązywaniu problemów niedoskonałości skóry w tym trądziku młodzieńczego i różowatego</li></ul> | <b>ДЕЙСТВИЕ</b>             | <ul style="list-style-type: none"><li>-увлажняющее, питательное, регенерирующее</li><li>-улучшающее плотность кожи</li><li>-устраняющее раздражение и воспаление</li><li>-повышающее иммунитет кожи</li><li>-замедляющее процессы старения</li><li>-ускоряющее процессы заживления</li><li>-способствующее активизации зрелой кожи после процедур пластической хирургии</li><li>-помогающее в решении проблем несовершенства кожи, в том числе юношеского акне и розацеа</li></ul> |
| <b>ZALETY</b>                  | <ul style="list-style-type: none"><li>-produkt o najwyższym stopniu czystości</li><li>-nie uczuła</li><li>-nie podrażnia skóry</li><li>-czysty biologicznie</li><li>-zgodny tkankowo z ludzką skórą</li><li>-nie zawiera sztucznych barwników i aromatów</li><li>-nie powoduje działań ubocznych</li><li>-zwiększa wydajność i wspomaga działanie pozostałych produktów pielęgnacyjnych</li></ul>   | <b>ДОСТОИНСТВА</b>          | <ul style="list-style-type: none"><li>- продукт высокой степени чистоты</li><li>- не вызывает аллергии</li><li>- не раздражает кожу</li><li>- чистый биологически</li><li>- соответствует тканям человеческой кожи</li><li>- не содержит искусственных красителей и ароматизаторов</li><li>- не вызывает побочных эффектов</li><li>- повышает работоспособность и усиливает действие других продуктов ухода за кожей</li></ul>   |



|               |   |            |  |
|---------------|---|------------|--|
| EFEKTY        | Twoja skóra stanie się wzmocniona, gładsza, nawilżona, o zwiększonej elastyczności.<br>Regularnie stosowany zatrzymuje procesy starzenia skóry, dzięki czemu odzyskasz młodzieńczy i promienny wygląd oraz zatrzymasz na długi okres procesy powstawania nowych zmarszczek. | ЭФФЕКТ     | Ваша кожа станет еще более укрепленной, гладкой, увлажненной, эластичной.<br>При регулярном применении останавливает процессы старения кожи, позволяя вернуть молодость и сияющий вид, а также на длительный срок замедляет процессы образования новых морщин. |
| PRZEZNACZENIE | Dla osób w każdym wieku (niemowlęta, dzieci, nastolatki, dorośli).<br>Dla każdego typu skóry, włosów i paznokci.<br>Polecany do pielęgnacji twarzy i dekoltu oraz delikatnych partii ciała  | НАЗНАЧЕНИЕ | Для людей любого возраста (младенцы, дети, подростки, взрослые).<br>Для каждого типа кожи, волос и ногтей.<br>Рекомендуется для ухода за кожей лица, декольте и нежных частей тела   |



## KOLAGEN SILVER



## КОЛЛАГЕН СИЛЬБЕР

|                                |   |                             |   |
|--------------------------------|---|-----------------------------|---|
| <b>NAJWAŻNIEJSZE SKŁADNIKI</b> | transdermalne peptydy kolagenowe  | <b>ВАЖНЕЙШИЕ КОМПОНЕНТЫ</b> | Трансдермальные коллагеновые пептиды  |
| <b>DZIAŁANIE</b>               | <ul style="list-style-type: none"><li>-nawilżające</li><li>-odżywczo-odbudowujące</li><li>-regenerujące</li><li>-poprawiające gęstość skóry</li><li>-niwelujące podrażnienia i stany zapalne</li><li>-wzmacniające odporność skóry</li><li>-spowalniające procesy starzenia</li><li>-przyspieszające procesy gojenia oraz regeneracji skóry po oparzeniach</li><li>-likwidujące skutki ukąszeń i użądleń przez owady, otarć, stłuczeń i odleżyn</li></ul> | <b>ДЕЙСТВИЕ</b>             | <ul style="list-style-type: none"><li>-увлажняющее</li><li>-питательно-восстанавливающее</li><li>-регенерирующее</li><li>-улучшающее плотность кожи</li><li>-устраняющее раздражение и воспаление</li><li>-повышающее иммунитет кожи</li><li>-замедляющее процессы старения</li><li>-ускоряющее процессы заживления и регенерации кожи после ожогов</li><li>-ликвидирующее последствия укусов насекомых, ссадин, ушибов и пролежней</li></ul> |
| <b>ZALETY</b>                  | <ul style="list-style-type: none"><li>-produkt o najwyższym stopniu czystości</li><li>-nie uczuła</li><li>-nie podrażnia skóry</li><li>-czysty biologicznie</li><li>-zgodny tkankowo z ludzką skórą</li><li>-nie zawiera sztucznych barwników i aromatów</li><li>-nie powoduje działań ubocznych</li><li>-zwiększa wydajność i wspomaga działanie pozostałych produktów pielęgnacyjnych</li></ul>   | <b>ДОСТОИНСТВА</b>          | <ul style="list-style-type: none"><li>- продукт высокой степени чистоты</li><li>- не вызывает аллергии</li><li>- не раздражает кожу</li><li>- чистый биологически</li><li>- соответствует тканям человеческой кожи</li><li>- не содержит искусственных красителей и ароматизаторов</li><li>- повышает работоспособность и усиливает действие других продуктов по уходу за кожей</li></ul>   |

---

|               |   |            |  |
|---------------|---|------------|--|
| EFEKTY        | Twoja skóra stanie się wzmocniona, gładsza, nawilżona, o zwiększonej elastyczności.<br>Regularnie stosowany zatrzymuje procesy starzenia skóry, dzięki czemu odzyskasz młodzieńczy i promienny wygląd oraz zatrzymasz na długi okres procesy powstawania nowych zmarszczek. | ЭФФЕКТ     | Ваша кожа станет еще более укрепленной, гладкой, увлажненной, эластичной.<br>При регулярном применении останавливает процессы старения кожи, позволяя вернуть молодость и сияющий вид, а также на длительный срок замедляет процессы образования новых морщин. |
| PRZEZNACZENIE | Dla osób w każdym wieku (niemowlęta, dzieci, nastolatki, dorośli).<br>Polecany do pielęgnacji twarzy i ciała, również do masażu.<br>Wskazany do pielęgnacji po depilacji i opalaniu (także w solarium).   | НАЗНАЧЕНИЕ | Для людей любого возраста (младенцы, дети, подростки, взрослые).<br>Рекомендуется для ухода за кожей лица и тела, также для массажа.<br>Показан для ухода за кожей после депиляции и загара (также в солярии).   |

---



## KOLAGEN GRAPHITE



## КОЛЛАГЕН ГРАФИТ

### NAJWAŻNIEJSZE SKŁADNIKI

transdermalne peptydy kolagenowe

### DZIAŁANIE

- nawilżające, odżywcze
- regenerujące (regeneruje skórę, włosy i paznokcie)
- poprawiające gęstość skóry
- niwelujące podrażnienia i stany zapalne
- wzmacniające odporność skóry
- spowalniające procesy starzenia
- przyspieszające procesy gojenia oraz regeneracji skóry po oparzeniach
- zmniejszające widoczność żyłaków i tzw. „pajączków”
- wzmacniające wiotką skórę (również na udach, pośladkach i piersiach)

### ВАЖНЕЙШИЕ КОМПОНЕНТЫ

Трансдермальные коллагеновые пептиды

### ДЕЙСТВИЕ

- увлажняющее, питательное
- регенерирующее (восстанавливает кожу, волосы и ногти)
- улучшающее плотность кожи
- устраняющее раздражение и воспаление
- повышающее иммунитет кожи
- замедляющее процессы старения
- ускоряющее процессы заживления и регенерации кожи после ожогов
- уменьшающее варикозное расширение вен и устраняющее так называемые „паучки”
- укрепляющее вялую кожу (также на бедрах, ягодицах и груди)

|               |   |             |   |
|---------------|---|-------------|---|
| ZALETY        | <p>-produkt o najwyższym stopniu czystości</p> <p>-nie uczuła</p> <p>-nie podrażnia skóry</p> <p>-czysty biologicznie</p> <p>-zgodny tkankowo z ludzką skórą</p> <p>-nie zawiera sztucznych barwników i aromatów</p> <p>-nie powoduje działań ubocznych</p> <p>-zwiększa wydajność i wspomaga działanie pozostałych produktów pielęgnacyjnych</p> | ДОСТОИНСТВА | <p>- продукт высокой степени чистоты</p> <p>- не вызывает аллергии</p> <p>- не раздражает кожу</p> <p>- чистый биологически</p> <p>- соответствует тканям человеческой кожи</p> <p>- не содержит искусственных красителей и ароматизаторов</p> <p>- не вызывает побочных эффектов</p> <p>- повышает работоспособность и усиливает действие других продуктов по уходу за кожей</p> |
| EFEKTY        | <p>Twoja skóra stanie się wzmocniona, gładsza, nawilżona, o zwiększonej elastyczności.</p> <p>Regularnie stosowany zatrzymuje procesy starzenia skóry, dzięki czemu odzyskasz młodzieńczy i promienny wygląd oraz zatrzymasz na długi okres procesy powstawania nowych zmarszczek.</p>  | ЭФФЕКТ      | <p>Ваша кожа укрепится, станет еще более гладкой, увлажненной, повысится ее эластичность.</p> <p>При регулярном использовании продукт останавливает процессы старения кожи, позволяя вернуть ей молодость и здоровый вид, а также на длительный срок приостановит процесс образования новых морщин.</p>   |
| PRZEZNACZENIE | <p>Dla osób w każdym wieku (niemowlęta, dzieci, nastolatki, dorośli).</p> <p>Polecany do pielęgnacji całego ciała (w tym włosów i paznokci, także w salonach fryzjerskich).</p>   | НАЗНАЧЕНИЕ  | <p>Для людей любого возраста (младенцы, дети, подростки, взрослые).</p> <p>Рекомендуется для ухода за кожей всего тела (в том числе для волос и ногтей), а также для парикмахерских.</p>  |



## ELIKSIR POD OCZY

**NAJWAŻNIEJSZE SKŁADNIKI** aminokwasy kolagenu i elastyny, mikroalgi (Nannochloropsis oculata), moist™ 24 (Imperata cylindrica), eyeseryl™, peptydy biomimetyczne, olej z pestek ogórecznika lekarskiego (Borago officinalis seed oil), witamina E, wyciąg z aloesu (Aloe barbadensis), FGF-1 czynnik wzrostu fibroblastów, ekstrakt z chabru

**DZIAŁANIE**

- wygładzające
- rozjaśniające cienie pod oczami
- likwidujące worki i opuchnięcia pod oczami
- antyoksydacyjne
- aktywujące wzrost białek strukturalnych i komórek macierzystych skóry
- przywracające młodzieńczy kontur oka
- zatrzymujące wilgoć w skórze
- przeciwzmarszczkowe
- regenerujące uszkodzoną strukturę skóry



## ЭЛИКСИР ПОД ГЛАЗА

**ВАЖНЕЙШИЕ КОМПОНЕНТЫ** аминокислоты коллагена и эластина, микроводоросли (Nannochloropsis oculata), moist™ 24 (Imperata cylindrica), Айсерил™, биомиметические пептиды, масло семян огуречника лекарственного (Borago officinalis seed oil) витамин E, экстракт алоэ (Aloe barbadensis), FGF-1, фактор роста фибробластов, экстракт василька

**ДЕЙСТВИЕ**

- разглаживает кожу
- осветляет темные круги под глазами
- устраняет припухлость под глазами
- действует, как антиоксидант
- активизирует рост структурных белков и стволовых клеток кожи
- возвращает юношеский контур глаз
- задерживает влагу в коже
- противодействует морщинам
- восстанавливает поврежденную структуру кожи

|               |  |             |   |
|---------------|--|-------------|---|
| ZALETY        | <p>-produkt zawierający unikalny na skalę światową, wytwarzany w rdzennie polskiej biotechnologii, czynnik FGF-1 (czynnik wzrostu fibroblastów)</p> <p>-preparat o niespotykanym na rynku nasyceniu najskuteczniejszymi substancjami aktywnymi</p> <p>-nałożona grubsza warstwa preparatu sprawdza się również jako maseczka</p> | ДОСТОИНСТВА | <p>- продукт содержит уникальный в мировом масштабе фактор FGF-1 (фактор роста фибробластов), который производится по исконно польской биотехнологии,</p> <p>- препарат, с уникальным на рынке насыщением самыми эффективными активными веществами</p> <p>- наложенный более толстым слоем, препарат может быть применен также, как маска</p> |
| EFEKTY        | <p>Zyskasz sprężystą i promienną skórę pod oczami. Pozbędziesz się zmarszczek i poczujesz młodo. Odzyskasz pewność siebie i dobre samopoczucie. Odzyskasz po prostu „młodość spojrzenia” – Twojego spojrzenia.</p>   | ЭФФЕКТ      | <p>Вы получите упругую и увлажненную кожу под глазами.</p> <p>Вы избавитесь от морщин, и будете чувствовать себя молодо.</p> <p>Вы обретете уверенность в себе и хорошее самочувствие.</p> <p>Вы вернете себе „молодость взгляда” – Вашего взгляда.</p>   |
| PRZEZNACZENIE | <p>Dorośli.</p> <p>Szczególnie polecany dla osób z widocznymi oznakami starzenia się skóry wokół oczu.</p> <p>Najlepsze rezultaty w połączeniu z kuracją kolagenową.</p>   | НАЗНАЧЕНИЕ  | <p>Для взрослых.</p> <p>Особенно рекомендуется для людей с явными признаками старения кожи вокруг глаз.</p> <p>Лучшие результаты достигаются в сочетании с применением других коллагеновых препаратов</p>   |



## ELIKSIR DR SŁONIA



## ЭЛИКСИР ДР. СЛОНЯ

|                         |   |                      |  |
|-------------------------|---|----------------------|--|
| NAJWAŻNIEJSZE SKŁADNIKI | woda,<br>nanosrebro ( <i>Axonnite silver</i> )  | ВАЖНЕЙШИЕ КОМПОНЕНТЫ | вода,<br>наносеребро ( <i>Axonnite silver</i> )  |
| DZIAŁANIE               | -antyseptyczne (likwidujące ogniska zapalne w skórze i infekcje)<br>-przyspieszające gojenie<br>-hamujące w zarodku rozwój chorób skórnych i zakażeń<br>-zwalczające szkodliwe mikroorganizmy: bakterie, grzyby oraz wirusy,<br>a także w mniejszym stopniu pleśnie i pierwotniaki<br>-hamujące rozkład potu<br>-nawilżające skórę z problemami przed zastosowaniem Kolagenu Naturalnego i Atelokolagenu          | ДЕЙСТВИЕ             | - антисептик (устраняет очаги воспаления и инфекции в дерме)<br>- ускоряет заживление<br>- приостанавливает в зародыше развитие кожных болезней и инфекций<br>- борется с вредными микроорганизмами: бактериями, грибами и вирусами, а также, в меньшей степени, с плесенью и простейшими<br>- приостанавливает разложение пота<br>- увлажняет проблемную кожу перед применением Натурального Коллагена и Ателоколлагена       |
| ZALETY                  | -unikalny na skalę światową sensoryjny płyn w kompozycji polskiego wynalazcy dr Krzysztofa Słonia<br>-prosty skład<br>-łatwa i wygodna aplikacja<br>-szerokie spektrum stosowania<br>-doceniany przez użytkowników za efektywne hamowanie zakażeń<br>oraz zmian chorobowych wywołanych przez mikroby<br>-działa tym skuteczniej im łatwiejszy dostęp do ogniska zapalnego<br>-można używać nawet na błony śluzowe | ДОСТОИНСТВА          | - уникальная в мировом масштабе жидкость, изобретателем которой является польский биохимик доктор Кшиштоф Слонь<br>- простой состав<br>- простое и удобное нанесение<br>- широкий спектр применения<br>- ценится пользователями за эффективную борьбу с инфекциями и поражениями, вызванными микробами<br>- работает тем эффективнее, чем проще доступ к очагам воспаления<br>- можно использовать даже на слизистых оболочках |



---

|               |  |            |   |
|---------------|--|------------|---|
| EFEKTY        | Twoja skóra będzie zdrowa, pozbawiona chorobowych zmian i podrażnień.<br>Preparat umożliwi natychmiastową pomoc przy licznych problemach skórnych, co poprawi Twój komfort i dobre samopoczucie.   | ЭФФЕКТ     | Ваша кожа будет здоровой, лишенной болезненных изменений и раздражений.<br>Препарат предоставит Вам мгновенную помощь при многих проблемах с кожей, что улучшит Ваш комфорт и хорошее самочувствие.   |
| PRZEZNACZENIE | Dla osób w każdym wieku (dzieci, nastolatki, dorośli).<br>Specjalistyczny kosmetyk do pielęgnacji skóry podrażnionej lub zmienionej chorobowo.<br>Zalecany przy szerokim spektrum zmian skórnych takich jak np. otarcia, alergie, grzybice, stany zapalne, infekcje, budujące się wrzody, czyraki, egzemy itd. | НАЗНАЧЕНИЕ | Для людей всех возрастов (дети, подростки, взрослые).<br>Специализированное косметическое средство для ухода за раздраженной кожей или с пораженными участками.<br>Рекомендуется при широком спектре кожных изменений, таких как, например, ссадины, аллергия, грибковые инфекции, воспалительные процессы, инфекции, гнойники, фурункулы, экземы и т. д. |

---



## KOLAGENOWY ŻEL DO MYCIA



## КОЛЛАГЕНОВЫЙ ГЕЛЬ ДЛЯ МЫТЬЯ

|                         |  |
|-------------------------|--|
| NAJWAŻNIEJSZE SKŁADNIKI | kolagen,<br>wyciąg z aloesu ( <i>Aloe barbadensis</i> ),<br>wyciąg z noni ( <i>Morinda citrifolia</i> ),<br>gliceryna,<br>roślinne substancje pieniące |
| DZIAŁANIE               | -oczyszczające<br>-zmiękczone<br>-łagodzące<br>-ochronne<br>-nawilżające<br>-wspomagające odbudowę struktury skóry                                     |

|                      |  |
|----------------------|--|
| ВАЖНЕЙШИЕ КОМПОНЕНТЫ | коллаген,<br>экстракт алоэ ( <i>Aloe barbadensis</i> ),<br>экстракт нони ( <i>Morinda citrifolia</i> ),<br>глицерин<br>растительные пенящие субстанции |
| ДЕЙСТВИЕ             | - очищающее<br>- смягчающее<br>- успокаивающее<br>- защитное<br>- увлажняющее<br>- способствующее восстановлению структуры<br>КОЖИ                     |

|                      |   |                    |   |
|----------------------|---|--------------------|---|
| <p>ZALETY</p>        | <p>-to produkt absolutnie wyjątkowy, organiczny, naturalny<br/>         -nie zawiera SLS, ani konserwantów parabenowych<br/>         -jedynymi użytymi stabilizatorami są antyoksydanty i substancje standaryzowane w żywności<br/>         -w miejsce SLS użyto prestiżowych, najlepszych substancji, które kosmetolodzy rezerwują dla przodujących kremów przeciwzmarszczkowych<br/>         -wytwarzany w reżimie produktów dla niemowląt<br/>         -zmywa wodoodporny makijaż<br/>         -nie szczypie w oczy, nie wysusza skóry jak mydło<br/>         -posiada przyjemny, delikatny zapach</p> | <p>ДОСТОИНСТВА</p> | <p>- продукт абсолютно уникальный, органический, естественный<br/>         - не содержит ни SLS, ни парабеновых консервантов<br/>         - единственными, используемыми стабилизаторами являются антиоксиданты и субстанции, стандартизированные в пищевых продуктах<br/>         - вместо SLS используются престижные вещества, которые косметологи применяют для лучших кремов ...<br/>         - производится в режиме товаров для младенцев<br/>         - смывает водостойкий макияж<br/>         - не щиплет глаз, не сушит кожу, как мыло<br/>         - имеет приятный, нежный запах</p> |
| <p>EFEKTY</p>        | <p>Unikalny skład kosmetyku zapewni skórze właściwe odżywienie i nawilżenie, a specjalnie skomponowany zespół bardzo łagodnych substancji myjących uczyni zabieg mycia twarzy wyjątkowo komfortowym.<br/>         Twoja skóra będzie delikatna, a jednocześnie dokładnie oczyszczona.</p>   | <p>ЭФФЕКТ</p>      | <p>Уникальный состав косметического средства обеспечит коже необходимое питание и увлажнение, а специально подобранная группа очень мягких моющих субстанций сделает процедуру умывания комфортабельной. Ваша кожа будет нежной, и одновременно тщательно очищенной.</p>  |
| <p>PRZEZNACZENIE</p> | <p>Dla osób w każdym wieku (niemowlęta, dzieci, nastolatki, dorośli).<br/>         Polecany do każdego rodzaju skóry, w tym cery delikatnej, wrażliwej, skłonnej do podrażnień i alergii.<br/>         Oprócz funkcji myjących polecany do demakijażu, zamiast pianki do golenia.<br/>         Znakomity do higieny intymnej.</p>   | <p>НАЗНАЧЕНИЕ</p>  | <p>Для людей любого возраста (младенцы, дети, подростки, взрослые).<br/>         Подходит для любого типа кожи, в том числе для кожи нежной, чувствительной, склонной к раздражениям и аллергии.<br/>         В дополнение к функциям моющих средств подходит для снятия макияжа, а также вместо пены для бритья.<br/>         Отлично подходит для интимной гигиены.</p>   |



## SCRUB DO CIAŁA Z KOLAGENEM

**NAJWAŻNIEJSZE SKŁADNIKI** kolagen, wyciąg z alg brązowych (*Fucus vesiculosus*), wyciąg z aloesu (*Aloe barbadensis*), wyciąg z bluszczu (*Hedera helix*), wyciąg z guarany, komórki macierzyste pomarańczy gorzkiej (*Citrus aurantium*), rozmaryn, olej arganowy, olej ze słonecznika, olej z nasion makadamii (*Macadamia ternifolia*), masło Shea, alantoina, witamina E, mielone ziarna żurawiny

**DZIAŁANIE**

- oczyszczające (usuwa obumarłe komórki naskórka)
- detoksykujące
- wygładzające
- odżywcze
- nawilżające
- energetyzujące
- pobudzające krążenie
- zwiększające aktywność komórek skóry
- zwiększające przenikanie substancji aktywnych zawartych w preparatach do pielęgnacji

**ZALETY**

- biokosmetyk oparty tylko o naturalne składniki
- składniki aktywne użyte w bardzo wysokich stężeniach
- lüksowy preparat z aktywnym biologicznie kolagenem oraz kryształkami cukru zatopionymi w szlachetnym oleju arganowym



## СКРАБ ДЛЯ ТЕЛА С КОЛЛАГЕНОМ

**ВАЖНЕЙШИЕ КОМПОНЕНТЫ** коллаген, экстракт бурых водорослей (*Fucus vesiculosus*), экстракт алоэ (*Aloe barbadensis*), экстракт плюща (*Hedera helix*), экстракт гуараны, стволовые клетки, экстракт апельсина горького (*Citrus aurantium*), розмарин, масло жожоба, масло из подсолнечника, масло семян макадамии (*Макадамии ternifolia*), масло Ши, аллантоин, витамин E, молотые зерна клюквы

**ДЕЙСТВИЕ**

- очищает кожу (удаляет омертвевшие клетки эпидермиса)
- детоксицирует
- разглаживает
- питает
- увлажняет
- активизирует
- стимулирует кровообращение
- повышает активность клеток кожи
- повышает легкость проникновения активных веществ, содержащихся в препаратах для ухода за кожей

**ДОСТОИНСТВА**

- биокосметическое средство на основе исключительно натуральных ингредиентов
- активные компоненты, использованы в очень высоких концентрациях
- роскошный препарат с биологически активным коллагеном и кристаллами сахара, погруженными в благородное аргановое масло

---

|               |   |            |   |
|---------------|---|------------|---|
| EFEKTY        | Twoje ciało stanie się gładkie i doskonale wypielęgnowane.<br>Zapomnisz o przesuszonej skórze.<br>Już po samym peelingu otrzyma ona nieomal kompletną pielęgnację.<br>Nawilżona tak, że nie będzie wymagała stosowania balsamu. | ЭФФЕКТ     | Ваше тело станет гладким и идеально ухоженным.<br>Вы забудете о сухой коже.<br>Уже только от одного пилинга кожа получит почти полный уход.<br>Она будет увлажнена настолько, что не потребует применять бальзам. |
| PRZEZNACZENIE | Nastolatki i dorośli.<br>Szczególnie polecany dla osób o nadmiernie zgrubiałym naskórku.  | НАЗНАЧЕНИЕ | Для подростков и взрослых.<br>Особо рекомендуется для лиц с огрубевшим эпидермисом.   |

---



## SERUM WYSZCZUPLAJĄCE

|                                |   |
|--------------------------------|---|
| <b>NAJWAŻNIEJSZE SKŁADNIKI</b> | kolagen, wyciąg z algi kędzierzawej (Chondrus crispus carrageenan seed oil), wyciąg z bluszczu (Hedera helix), wyciąg z kudzu (Pueraria lobata root extract), wyciąg z ruszczyka (Ruscus aculeatus), kofeina, elastyna, masło Shea, peptydy biomimetyczne, olej migdałowy, witamina E   |
| <b>DZIAŁANIE</b>               | <ul style="list-style-type: none"><li>-ujędrniające, wygładzające i drenujące</li><li>-aktywujące proces spalania tkanki tłuszczowej</li><li>-wspomagające redukcję cellulitu</li><li>-pobudzające krążenie krwi i limfy</li><li>-nawilżające, zmniejszające obrzęki</li><li>-wspomagające ochronę przed powstawaniem rozstępów</li><li>-wspomagające usuwanie nagromadzonych toksyn i wody</li><li>-spowalniające proces powstawania komórek tłuszczowych i magazynowania tłuszczu w komórkach</li></ul> |



## СЕРУМ ДЛЯ ПОХУДЕНИЯ

|                             |  |
|-----------------------------|--|
| <b>ВАЖНЕЙШИЕ КОМПОНЕНТЫ</b> | коллаген, экстракт водорослей (Chondrus crispus carrageenan seed oil), экстракт плюща (Hedera helix), экстракт kudzu (Pueraria lobata root extract), экстракт иглицы шиповатой (Ruscus aculeatus), кофеин, эластин, масло Ши, биомиметические пептиды, миндальное масло, витамин E   |
| <b>ДЕЙСТВИЕ</b>             | <ul style="list-style-type: none"><li>- укрепляющее, смягчающее и дренажное</li><li>- активирующее процесс сжигания жировой ткани</li><li>- способствующее снижению целлюлита</li><li>- стимулирующее циркуляцию крови и лимфы</li><li>- увлажняющее, уменьшающее отеки</li><li>- защищающее от образования растяжек</li><li>- помогает удалению накопившихся токсинов и воды</li><li>- замедляет процесс образования жировых клеток и накопления жира в клетках</li></ul> |

|               |  |             |   |
|---------------|--|-------------|---|
| ZALETY        | <p>-dermokosmetyk stworzony do walki z defektami estetycznymi naszego ciała</p> <p>-preparat wyjątkowo bogato nasycony składnikami aktywnymi, które działają wielokierunkowo z naciskiem na to, aby uderzały w przyczynę powstawania „skórki pomarańczowej” i zmniejszały możliwość magazynowania tłuszczu w tkankach</p> <p>-przyjemny migdałowy zapach</p> <p>-szybko się wchłania nie pozostawiając uczucia tłustości skóry</p> | ДОСТОИНСТВА | <p>- дермокосметический препарат; создан для борьбы с эстетическими дефектами нашего тела</p> <p>- препарат исключительно богато насыщен активными ингредиентами, которые действуют многосторонне с акцентом на то, чтобы устранить причину образования „апельсиновой корки” и сократить возможность накопления жира в тканях</p> <p>- приятный запах миндаля</p> <p>- быстро впитывается, не оставляя ощущения жирной кожи</p> |
| EFEKTY        | <p>Przy systematycznym stosowaniu Twoja sylwetka stanie się smuklejsza, ciało jędrniejsze, zaś skóra miękka i gładsza. Szybko zauważysz zmniejszenie tzw. „pomarańczowej skórki” na ciele. Redukcja masy ciała oraz obwodu ud i „oponki brzusznej”, ujędrnienie i zaokrąglenie pośladków a także uelastycznienie wiotkiej skóry na ramionach bez efektu „JOJO” przestaną być tylko marzeniem.</p>                                  | ЭФФЕКТ      | <p>При систематическом применении Ваша фигура станет стройнее, тело тверже, а кожа мягкой и гладкой. Вы быстро заметите уменьшение так называемой „апельсиновой корки” на теле. Снижение массы тела и уменьшение окружности бедер и живота, упругость и округлость ягодич, а также уменьшение вялости кожи на руках без эффекта „йо-йо” перестанут быть только мечтой.</p>  |
| PRZEZNACZENIE | <p>Nastolatki i dorośli.</p> <p>Najlepsze rezultaty w połączeniu z kuracją kolagenową.</p>   | НАЗНАЧЕНИЕ  | <p>Для подростков и взрослых.</p> <p>Лучшие результаты достигаются в сочетании с применением других коллагеновых препаратов</p>   |



## ULTRANAWILŻAJĄCY BALSAM KOLAGENOWY DO CIAŁA

|                                |   |
|--------------------------------|---|
| <b>NAJWAŻNIEJSZE SKŁADNIKI</b> | kolagen, NMF, masło Shea, kwas hialuronowy, gliceryna, allantoina, mocznik, skwalan, wyciąg z migdałów, wyciąg z szalwii ( <i>Salvia silarea</i> ), wyciąg Kali Muscali ( <i>Curculigo orchiooides</i> ), Xeradin™, Ceresoft™ |
| <b>DZIAŁANIE</b>               | -intensywnie nawilżające<br>-rewitalizujące<br>(odbudowuje płaszcz hydrolipidowy skóry)<br>-łagodzące podrażnienia<br>-zapobiegające utracie wody i wysuszeniu skóry  |
| <b>ZALETY</b>                  | -działa natychmiast po użyciu dając długotrwałe efekty<br>-doskonale i szybko się wchłania dzięki lekkiej konsystencji<br>-delikatny zapach czyni pielęgnację jeszcze przyjemniejszą  |
| <b>EFEKTY</b>                  | Twoje ciało będzie wspaniale wypielęgnowane i nawilżone.<br>Zyskasz miękką i aksamitną w dotyku skórę bez podrażnień.   |
| <b>PRZEZNACZENIE</b>           | Nastolatki i dorośli.<br>Przeznaczony do każdego rodzaju skóry, w szczególności z tendencją do przesuszania i podrażnień. Polecany po kąpielach słonecznych.<br>Najlepsze rezultaty w połączeniu z kuracją kolagenową.        |



## СУПЕРУВЛАЖНЯЮЩИЙ КОЛЛАГЕНОВЫЙ БАЛЬЗАМ ДЛЯ ТЕЛА

|                             |   |
|-----------------------------|---|
| <b>ВАЖНЕЙШИЕ КОМПОНЕНТЫ</b> | коллаген, NMF, масло Ши, гиалуроновая кислота, глицерин, аллантоин, мочевина, сквален, экстракт миндаля, экстракт шалфея ( <i>Salvia silarea</i> ), экстракт Кали мускали ( <i>Curculigo orchiooides</i> ), Xeradin™, Ceresoft™                       |
| <b>ДЕЙСТВИЕ</b>             | - интенсивно увлажняющее<br>- восстанавливающее<br>(восстанавливает гидролипидный слой кожи)<br>- снимает раздражение<br>- предотвращает потерю воды и сухость кожи   |
| <b>ДОСТОИНСТВА</b>          | - действует сразу же после применения, имеет долгосрочный эффект<br>- отлично и быстро впитывается благодаря легкой консистенции<br>- нежный аромат делает уход еще более приятным  |
| <b>ЭФФЕКТ</b>               | Ваше тело будет прекрасно ухоженным и увлажненным.<br>Ваша кожа станет мягкой и бархатистой на ощупь, исчезнут очаги раздражения.   |
| <b>НАЗНАЧЕНИЕ</b>           | Для подростков и взрослых.<br>Предназначен для любого типа кожи, в частности, с тенденцией к пересыханию и раздражению. Рекомендуется после солнечных ванн.<br>Лучшие результаты достигаются в сочетании с применением других коллагеновых препаратов |





## MASKA DO WŁOSÓW COLWAY

### NAJWAŻNIEJSZE SKŁADNIKI

kolagen,  
olej arganowy (Argania spinosa kernel oil),  
olej makadamia (Macadamia ternifolia seed oil), olej lniany (Linum usitatissimum seed oil),  
kreatyna, kwas hialuronowy,  
prowitamina B5

### DZIAŁANIE

-regenerujące (pozwała odtworzyć wewnętrzną strukturę włosa)  
-pielęgnujące  
-nawilżające  
-ochronne (chroni przed działaniem wysokiej temperatury urządzeń do stylizacji włosów)  
-ułatwiające rozczesywanie i ułożenie fryzury

### ZALETY

-profesjonalny produkt stworzony na bazie doświadczenia przez mistrza fryzjerstwa Macieja Wróblewskiego  
-bogata kompozycja składników aktywnych  
-wydajność i szybkość działania  
-efekty widoczne już po pierwszym użyciu  
-nie powoduje obciążenia włosów



## МАСКА ДЛЯ ВОЛОС COLWAY

### ВАЖНЕЙШИЕ КОМПОНЕНТЫ

коллаген,  
аргановое масло (Argania spinosa kernel oil),  
масло макадамии (Макадамии ternifolia seed oil),  
льняное масло (Linum usitatissimum seed oil),  
креатин, гиалуроновая кислота,  
провитамин B5

### ДЕЙСТВИЕ

- регенерирующее (позволяет восстановить внутреннюю структуру волос)  
- обеспечивающее уход за волосами  
- увлажняющее  
- защитное (защищает от воздействия высокой температуры приборов для укладки волос)  
- облегчает расчесывание и укладку прически

### ДОСТОИНСТВА

- профессиональный продукт, созданный на основе опыта работы мастера парикмахерского искусства Мацея Врублевского  
- богатый состав активных компонентов  
- производительность и скорость работы  
- эффекты видны уже после первого использования  
- не вызывает нагрузки на волосы

---

|               |  |            |  |
|---------------|--|------------|--|
| EFEKTY        | Twoje włosy będą natychmiast odbudowane, a przy regularnym stosowaniu odzyskają siłę i witalność. Blask włosów koloryzowanych zostanie natychmiast wzmocniony. Włosy będą wygładzone i zdyscyplinowane bez obciążania. Lekka konsystencja spowoduje odświeżenie po umyciu oraz miękkość i blask po wysuszeniu. | ЭФФЕКТ     | Ваши волосы будут немедленно восстановлены, а при регулярном применении восстановятся их сила и жизнеспособность. Блеск волос сразу же усиливается. Волосы будут разглажены и уложены без нагрузки. Легкая консистенция освежает волосы после мытья и придает им мягкость и блеск после высыхания. |
| PRZEZNACZENIE | Nastolatki i dorośli.<br>Przeznaczona do każdego rodzaju włosów.<br>Szczególnie polecana do włosów suchych, bardzo zniszczonych, farbowanych, poddawanych częstym zabiegom stylizacji i pozbawionych blasku.   | НАЗНАЧЕНИЕ | Для подростков и взрослых.<br>Предназначена для любого типа волос.<br>Особенно рекомендуется для сухих, сильно поврежденных, окрашенных, подвергающихся частым процедурам укладки волос и волос, лишенных блеска.  |

---



## SZAMPON ZAGĘSZCZAJĄCY WŁOSY COLWAY



## ШАМПУНЬ УПЛОТНЯЮЩИЙ ВОЛОСЫ COLWAY

|                                |   |                             |   |
|--------------------------------|---|-----------------------------|---|
| <b>NAJWAŻNIEJSZE SKŁADNIKI</b> | mikronizowana diosmina, hesperydyna, olej rokitnikowy, Ku shen ( <i>Sophora flavescens</i> )  | <b>ВАЖНЕЙШИЕ КОМПОНЕНТЫ</b> | микронизированный диосмин, гесперидин, масло ракатника, кушен ( <i>Sophora flavescens</i> )   |
| <b>DZIAŁANIE</b>               | <ul style="list-style-type: none"><li>-wzmacniające (powoduje wzmocnienie struktury włosów od samych cebulek i zapobiega ich ponownej utracie)</li><li>-stymulujące (stymulacja uśpionych cebulek włosów)</li><li>-szybszy wzrost włókien włosów</li><li>-regenerujące (przywrócenie blasku, zwiększenie gęstości i siły)</li><li>-hamujące działanie enzymu 5-alfa reduktazy, niwelując przyczynę wypadania włosów na tle hormonalnym</li><li>-nawilżające (dostarcza niezbędnych lipidów do zachowania zdrowego płaszcza hydrolipidowego skóry głowy)</li></ul> | <b>ДЕЙСТВИЕ</b>             | <ul style="list-style-type: none"><li>- укрепляющее (вызывает укрепление структуры волос от самых корней и предотвращает их повторную потерю)</li><li>- иммуностимулирующее (стимуляция спящих волосяных луковиц)</li><li>- стимулирующее быстрый рост волокон волос</li><li>- регенеративное (восстановление блеска, увеличение плотности и силы)</li><li>- подавляющее действие фермента 5-альфа-редуктазы, устраняет причину выпадения волос на гормональном фоне</li><li>- увлажняет (содержит липиды, необходимые для поддержания здорового липидного баланса кожи головы)</li></ul> |
| <b>ZALETY</b>                  | <ul style="list-style-type: none"><li>-pierwsza na świecie formuła szamponu z aktywną diosminą autorstwa polskiego wynalazcy, doktora chemii Krzysztofa Słonia</li><li>-oddziałuje bezpośrednio na cebulkę, czyli żywą część włosa</li><li>-produkt naturalny</li><li>-nie zawiera SLS ani silikonów</li><li>-nie uczula i nie podrażnia skóry głowy</li></ul>  | <b>ДОСТОИНСТВА</b>          | <ul style="list-style-type: none"><li>- первая в мире формула шампуня с активным диосмином авторства польского изобретателя, доктора химии Кшиштофа Слоня</li><li>- воздействует непосредственно на луковицу, то есть живую часть волоса</li><li>- натуральный продукт</li><li>- не содержит SLS и силиконов</li><li>- не вызывает аллергии и не раздражает кожу головы</li></ul>   |

---

|               |   |            |  |
|---------------|---|------------|--|
| EFEKTY        | Twoje włosy będą odżywione u źródła, co sprawi, że będą rosły mocniejsze, piękniejsze i bardziej błyszczące.<br>Z dnia na dzień przestaną wypadać.<br>W pustych miejscach pojawią się nowe, grubsze i wyraźnie gęstsze włosy. | ЭФФЕКТ     | Ваши волосы будут восстановлены у их корня, что приведет к тому, что они будут расти быстрее, станут красивее и вернут себе блеск.<br>Со дня на день они перестанут выпадать.<br>В пустых местах появятся новые, более прочные и густые волосы |
| PRZEZNACZENIE | Nastolatki i dorośli.<br>Przeznaczony do każdego rodzaju włosów.<br>Szczególnie polecany do włosów słabych, zniszczonych, ze skłonnością do wypadania.  | НАЗНАЧЕНИЕ | Для подростков и взрослых.<br>Предназначен для любого типа волос.<br>Особенно рекомендуется для волос ослабленных, поврежденных, со склонностью к выпадению.   |

---



## ODŻYWKA ZAGĘSZCZAJĄCA WŁOSY

|                            |   |
|----------------------------|---|
| NAJWAŻNIEJSZE<br>SKŁADNIKI | mikronizowana diosmina,<br>olej rokitnikowy,<br>olej z maruli,<br>ekstrakt ze skrzyżu polnego,<br>hesperydyna   |
| DZIAŁANIE                  | -wzmacniające, stymulujące i regenerujące (dzięki zawartości w składzie aktywnej biologicznie diosminy oddziałuje nie tylko na wyrostek keratynowy, czyli znaną nam, widoczną, w znacznej części martwą część włosa, lecz także na jego obszary dla nas niewidoczne: cebulkę włosową, gruczoły łojowe i kanalik włosowy)<br>-ułatwiający rozczesywanie<br>-ochronne (chroni włosy przed przetłuszczeniem)<br>-dodający blasku (kwas jabłkowy zapewni połysk i wygładzi łuski włosa) |
| ZALETY                     | -unikalna w skali światowej odżywka z aktywną diosminą, skutecznie przeciwdziałająca wypadaniu włosów<br>-produkt naturalny o lekkiej formule<br>-nie zawiera SLS ani silikonów<br>-świetnie sprawdza się w przypadku wrażliwej skóry głowy<br>-w istotny sposób przyspiesza i wzmacnia efekty kuracji szamponem zagęszczającym włosy<br>-rdzennie polski wynalazek biochemiczny  |



## КОНДИЦИОНЕР, УПЛОТНЯЮЩИЙ ВОЛОСЫ

|                         |   |
|-------------------------|---|
| ВАЖНЕЙШИЕ<br>КОМПОНЕНТЫ | микронизированный диосмин,<br>масло ракичника,<br>масло марулы,<br>экстракт хвоща полевого,<br>гесперидин   |
| ДЕЙСТВИЕ                | - укрепляющее, стимулирующее и регенерирующее действие (благодаря содержанию в составе биологически активного диосмина воздействует не только на кератиновую, то есть, видимую нами часть мертвого волоса, но и на всю его площадь нами невидимую: волосяную луковицу, сальные железы и загрязнения фолликул)<br>- облегчает расчесывание<br>- защищает волосы от избытка жира<br>- придает блеск (яблочная кислота обеспечивает блеск и разглаживает чешуйки волоса) |
| ДОСТОИНСТВА             | - уникальный в мировом масштабе кондиционер с активным диосмином, эффективно уменьшает выпадение волос<br>- натуральный продукт с облегченной формулой<br>- не содержит SLS и силиконов<br>- отлично подходит для чувствительной кожи головы<br>- существенным образом ускоряет и усиливает эффекты поддержки шампунем редеющих волос<br>- истинно польское биохимическое открытие  |

---

|               |  |            |   |
|---------------|--|------------|---|
| EFEKTY        | Diosmina sprawia, że znaczna część włosów, które uległyby złamaniu już we wstępnej fazie wzrostu wyrasta w dobrej kondycji. Już po pierwszym umyciu włosy znacznie wolniej się przetłuszczają, dzięki czemu wydłuża okres do następnego mycia głowy. Twoje włosy przestaną wypadać, a nowo odrastające odzyskają swój naturalny kolor, będą mocniejsze, lepiej nawilżone i zdrowsze. Po użyciu szamponu i odżywki z diosminą Twoje włosy będą gęstsze i silne. | ЭФФЕКТ     | Диосмин приводит к тому, что значительная часть волос, которые уже были надломлены в начальной фазе своего роста, вырастает в хорошем состоянии. Уже после первого мытья волосы гораздо медленнее воспринимают жиры, благодаря чему увеличивается период до следующего мытья головы. Ваши волосы перестанут выпадать, а вновь растущие приобретут естественный цвет, они будут прочнее, лучше увлажненными и здоровыми. После использования шампуня и кондиционера с диосмином Ваши волосы станут более густыми и сильными. |
| PRZEZNACZENIE | Nastolatki i dorośli.<br>Przeznaczona do każdego rodzaju włosów.<br>Szczególnie polecana do włosów słabych, zniszczonych, ze skłonnością do wypadania,<br>a także dla osób, które nie chcą myć włosów codziennie.  | НАЗНАЧЕНИЕ | Для подростков и взрослых.<br>Предназначен для любого типа волос.<br>Особенно рекомендуется для ослабленных, поврежденных волос, с тенденцией к выпадению, а также для людей, которые не хотят мыть волосы ежедневно.   |

---